

Para os estrangeiros que sofreram alteração no seu status de permanência ou no período de permanência depois de 27 de abril de 2020.

Explicação sobre o auxílio extraordinário de valor fixo (de 100.000 ienes por pessoa)

Aqueles que satisfazem todas as condições de (1) a (3) abaixo estão qualificados para receber o auxílio extraordinário de valor fixo (no valor de 100.000 ienes por pessoa):

- (1) Havia feito o registro de residência mas teve alteração no seu status de permanência para um período inferior a 3 meses (permanência de curta duração) numa data anterior a 27 de abril de 2020;
- (2) Estava morando no Japão na data de 27 de abril de 2020; e
- (3) Sofreu alteração no seu status de permanência ou no período de permanência e fez o registro de residência depois de 27 de abril de 2020.

[Os documentos exigidos]

- Formulário de aplicação
- Um documento que comprove que a pessoa qualificada fez o registro de residência numa data anterior a 27 de abril de 2020 (para cada membro da família qualificada para receber o auxílio).

Exemplos de documento: Uma cópia do cartão de residência da época;

Certificado de eliminação do atestado de residência.

- Um documento que comprove que a pessoa qualificada estava morando no Japão na data de 27 de abril de 2020 (exigido para cada membro da família qualificada para receber o auxílio).

Exemplos de documento: Cópia do passaporte:

Da página que mostra o nome da pessoa qualificada e a sua data de nascimento;

Da página com o visto indicando que a pessoa qualificada estava no Japão na data.

[Envie os documentos para o seguinte endereço]

〒460-8508 なごやしやくしょ 名古屋市役所 スポーツ市民局 スポーツ市民局 くせい課 区政課 とくべつていがくきゅうふきん 特別定額給付金

(Special Cash Payment, Ward Administration Division, Sports Citizen Bureau, Nagoya City Hall 460-8508)

[Prazo para envio]

Enviar até o dia 14 (sexta-feira) de agosto de 2020

[Contato para mais informações] (disponível suporte em vários idiomas)

Se você tiver dúvidas, entre em contato com o nosso centro de atendimento (call center):

Centro de atendimento sobre o auxílio extraordinário de valor fixo da cidade de Nagoya/ Nagoya-shi Tokubetsu Teigaku Kyufukin Call Center

Telefone: 050-3085-7656

Horário de atendimento: das 09:00 às 17:30

(até julho o centro estará atendendo chamadas todos os dias, inclusive aos sábados e domingos)

Idiomas disponíveis: japonês, inglês, chinês, português, espanhol, coreano, vietnamita, tagalo e nepalês.

\*O nepalês está disponível apenas durante a semana.